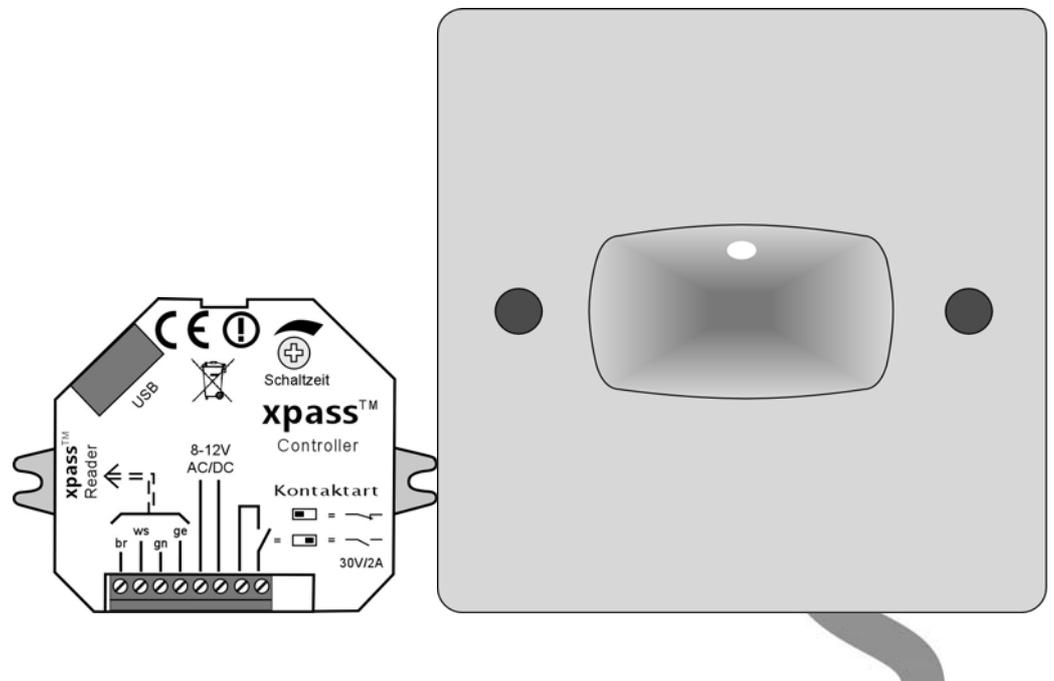


# Produktinformation

## xpass™ Transponder-Leser AZX41000



## Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang.....	2
Sicherheitshinweise .....	3
Geräteübersicht .....	3
Controller (Steuer- und Auswerteeinheit) .....	3
Reader (Lese-Einheit) .....	3
Technische Daten .....	4
Verwendung.....	4
Einsatz in Sicherheitsumgebungen .....	5
Kurzbeschreibung .....	5
Grund-Funktionen .....	5
Zusatz-Funktionen.....	5
Montage .....	6
Controller.....	6
Reader .....	6
Anschließen der Leitungen am Controller .....	6
Inbetriebnahme .....	7
Allgemeine Hinweise .....	7
Software-Update .....	7
Downloaden der Dateien .....	7
Einstellung .....	8
Einstellen Kontaktart des Relais.....	8
Einstellen der Relaisschaltzeit.....	8
Anlernen und Löschen .....	9
Neuen Schlüssel anlernen .....	9
Problembehandlung .....	9
Alle Schlüssel löschen.....	9
Einzelnen Schlüssel löschen .....	10
Bedienung.....	11
Reinigung des Readers .....	12
Reparatur .....	12
Schlüsselverwaltung .....	12
Eintragungen .....	13
Service.....	13
Unbekannter Schlüssel .....	13

## Lieferumfang

- 1 x xpass™ Reader (mit fest angeschlossenem Kabel, 10 m)
- 1 x xpass™ Controller
- 1 x xpass™ Master
- 3 x tKey01
- 1 x Schraubendreher mit Rundgriff
- 2 x Befestigungsschraube TORX10, 3 x 20
- Produktinformation

## Sicherheitshinweise

**!** Montage, Installation und Inbetriebnahme dürfen nur durch Elektrofachpersonal vorgenommen werden!

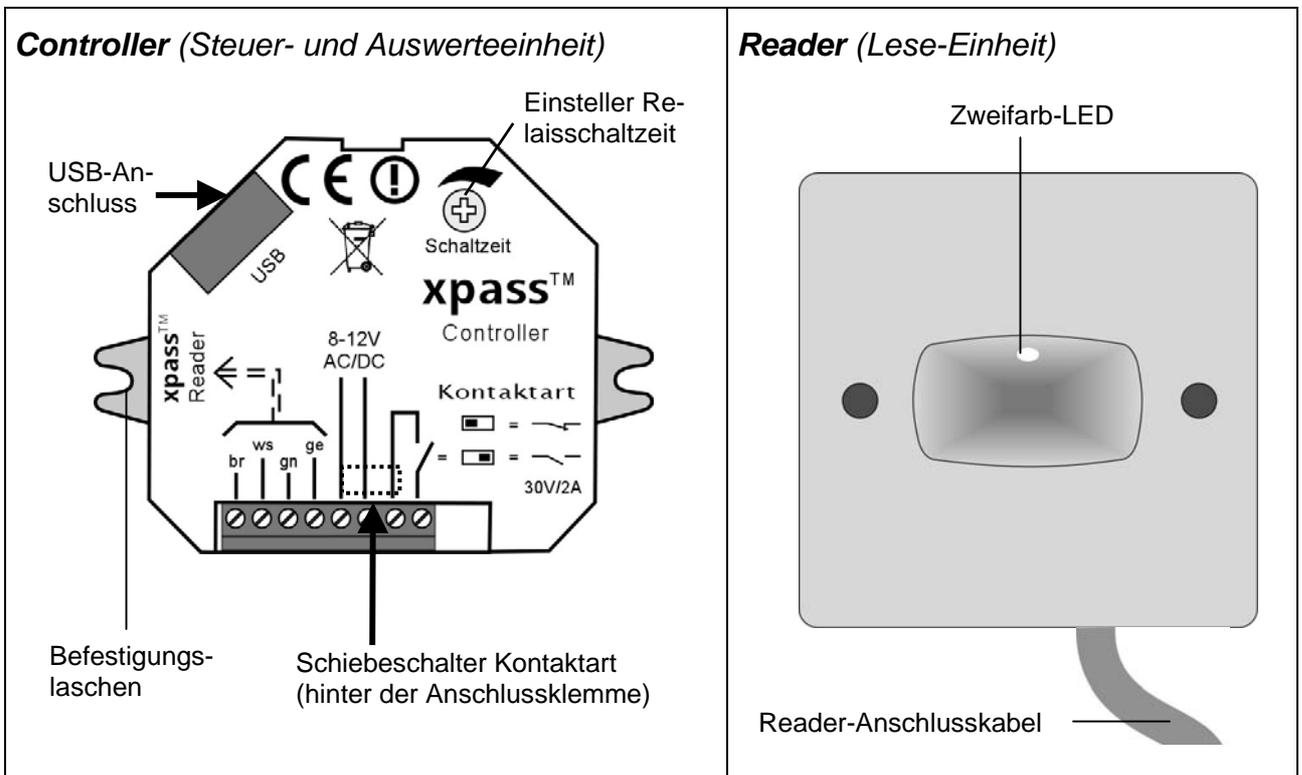
Für Arbeiten an Anlagen mit Netzanschluss 230 V Wechselspannung sind die Sicherheitsforderungen nach DIN VDE 0100 zu beachten.

Bei der Installation sind die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für Fernmeldeanlagen nach VDE 0800 zu beachten:

- getrennte Führung von Starkstrom- und Schwachstromleitungen,
- Mindestabstand von 10 cm bei gemeinsamer Leitungsführung,
- Einsatz von Trennstegen zwischen Stark- und Schwachstromleitungen in gemeinsam genutzten Kabelkanälen,
- Verwendung handelsüblicher Fernmeldeleitungen, z. B. J-Y (St) Y mit 0,8 mm Querschnitt.

**!** Durch geeignete Blitzschutzmaßnahmen ist dafür zu sorgen, dass an den Anschlussleitungen eine Spannung von 35 V DC nicht überschritten wird.

## Geräteübersicht



## Technische Daten

### Controller

Versorgungsspannung:	AC	8 ...12 V AC (von NWW1000-0400 von TCS oder Klingeltrafo oder andere mit max. Leerlaufspannung Faktor 1,3)
	DC:	9 ...12 V DC stabilisiert, unstabilisiert: max. 20 V DC unbelastet
Gehäuse:		Kunststoff
Abmessung (in mm):		H 45 x B 45 x T 17,5
mit Befestigungslaschen (in mm):		H 45 x B 55 x T 17,5
Gewicht:		25 g
Zulässige Umgebungstemperatur:		-20 °C ... +50 °C
Schutzart:		IP20
Eingangsstrom:		I(max) = max. 150 mA (effektiv)
Relaiskontakt	Schaltspannung:	max. 30 V AC oder 40 V DC,
	Schaltstrom:	max. 2 A AC oder DC
	Schaltzeit:	1 s bis 40 s, manuell einstellbar

### Reader

Niederfrequenz-Magnetfeld:	120 kHz ... 140 kHz
Leseabstand in cm:	typ. 0,2 ... 7 (abhängig von Transponder-Typ, -Bauform und Einbauort des Readers)
Gehäuse:	ASA (wetter- und UV-beständig), vergossen Front, Farben wie in Preisliste
Abmessung (in mm):	H 80 x B 80
Aufbauhöhe (T <sub>a</sub> )	11,7
Einbautiefe (T <sub>e</sub> )	27,7
Gewicht	85 g (ohne Reader-Anschlusskabel)
Zulässige Umgebungstemperatur:	-30 °C ... +70°C
Schutzart:	IP66

## Verwendung

xpass™ ist ein Lesegerät für diverse Transponderkarten oder -keys und diverse Typen von Fahrzeugschlüssel-Transponderchips (elektronische Schlüssel). Es kann elektronische Schlüssel, die zur Bedienung von Wegfahrsperrern verwendet werden, mittels Niederfrequenz-Magnetfeld erkennen und decodieren. Über den Controller wird der Türöffner an der zu öffnenden Tür ausgelöst. (Fahrzeugtypenliste unter [www.tcs-home.de/ xpass.](http://www.tcs-home.de/xpass))

- Das Gerät ist für den Stand-Alone-Betrieb ausgelegt.
- Der Reader ist für den beliebigen Einbau im Außenbereich oder Innenbereich geeignet, der Controller für den Einbau im Innenbereich.

## Einsatz in Sicherheitsumgebungen

! Wird xpass™ in der Betriebsart „Öffner“ in Sicherheitsanwendungen eingesetzt, sind die entsprechenden Hersteller, Installations- und Betreibervorgaben zu beachten.

## Kurzbeschreibung

### Grund-Funktionen

Öffnen von Türen	Der angelernte elektronische Schlüssel wird an den xpass™ Reader gehalten.
Schlüsseltypen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fahrzeugschlüssel</li> <li>• Karten für Alarmanlage, Zeiterfassung oder Zutrittskontrolle</li> </ul> <p>Die unterstützten Fahrzeugtypen werden laufend erweitert. Kostenloses Software-Update aus dem Internet unter <a href="http://www.tcshome.de/xpass">www.tcshome.de/xpass</a>.</p>
Schlüsselanzahl	Bis zu 100 verschiedene.
Kommunikation zwischen Controller und Reader	unidirektional; mit sicherer Datenverschlüsselung, Eingriffe und Manipulationen von außen sind daher ausgeschlossen.
Anlernen und Löschen	erfolgt unter Verwendung des xpass™ Master. Daten des Transponders im Schlüssel können dann gelesen und gespeichert werden.

### Zusatz-Funktionen

Potentialfreier Relaiskontakt zum Schalten von Lasten	am Controller, elektronisch / PhotoMOS, als Öffner oder Schließer einstellbar über Schiebeschalter (siehe Technische Daten)
Hintergrundbeleuchtung	<p>mittels konfigurierbarer Zweifarb-LED (blau/rot)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anzeige der Betriebsbereitschaft (6 Helligkeitsstufen und Deaktivierung einstellbar)</li> <li>• Anzeige der Phasen im Anlernmodus</li> </ul> <p>Zur Konfiguration ist die Konfigurations-Software und eine Verbindung zwischen xpass™ Transponder-Leser und PC mittels USB-Kabel erforderlich.</p>
USB-Anschluss für Software-Update	<p>am Controller, USB-Standard 2.0 (USB 1.1 kompatibel)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zum Konfigurieren mit einem PC oder Notebook.</li> <li>• Zur Aktualisierung von Fahrzeug- bzw. Schlüsseltypen <a href="http://www.tcshome.de/xpass">www.tcshome.de/xpass</a>, Software-Updates für xpass™</li> </ul>

## Montage

### Controller

Der Controller wird im Innenbereich in einer Unterputzdose installiert.

! Verwenden Sie den mitgelieferten kleinen Schraubendreher zum Anschließen der Leitungen, um das Gerät nicht zu beschädigen.

### Reader

- Der Reader wird komplett wetterfest vergossen mit einem 10 m langen Reader-Anschlusskabel geliefert. Die Montage kann somit im Außenbereichen erfolgen, der Einbau in eine Unterputzdose ist möglich.
- Achten Sie beim Einbau darauf, dass sich die LED oben befindet.
- Unterputz (in nichtmetallischen Untergründen),
- Aluminiumfronten (Materialstärke max. 5 mm),
- Messing und Edelstahl (Materialstärke je max. 3 mm)

Für den Einbau ist ein kreisrunder Ausschnitt mit einem Durchmesser von 68 mm herzustellen.

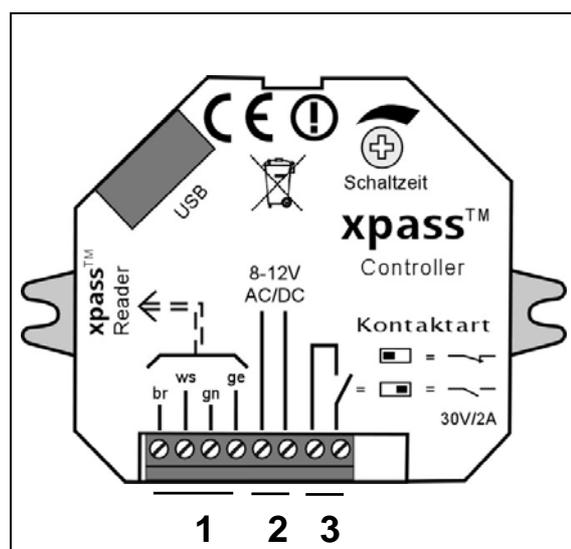
! Ein Mindestabstand zwischen zwei Niederfrequenz-Readern von 1 m ist einzuhalten.

! Die Befestigungsschrauben mittel Torx-Schlüssel oder Torx-Schraubendreher nur handfest anziehen!

## Anschließen der Leitungen am Controller

- !
- Das Reader-Anschlusskabel darf nicht verlängert werden!
  - Einkürzen ist zulässig.

- **1** Schließen Sie das Reader-Anschlusskabel gemäß Aufdruck an (br = braun, ws = weiß, gn = grün, ge = gelb).
- **2** Schließen Sie die Spannungsversorgung an. Die Polarität und die Spannungsart (Gleichspannung oder Wechselspannung) muss dabei nicht beachtet werden.
- **3** Schließen Sie einen Türöffner am potentialfreien Relaiskontakt an.



## Inbetriebnahme

### Allgemeine Hinweise

- Installieren Sie die Geräte der Anlage vollständig.
- Schalten Sie die Netzspannung ein.
- Die erfolgreiche Bereitschaft zeigt der Reader mit seiner blau leuchtenden LED an.

## Software-Update

Wir empfehlen ein Software-Update durchzuführen.

Damit können Sie die Gerätesoftware (Firmware) Ihres xpass™ aktualisieren. So ist Ihr Gerät auf dem neuesten Stand und kann Transponderschlüssel von neu am Markt erschienenen Fahrzeugen verarbeiten, sofern diese zum Zeitpunkt des Updates berücksichtigt sind. Die unterstützten Typen werden laufend erweitert.

! Stellen Sie sicher, dass während des Updates die Spannungsversorgung nicht unterbrochen wird.

! Eine Spannungsunterbrechung kann dazu führen, dass die Anlage unbrauchbar wird und vollkommen ausgetauscht werden muss!

Eine aktuelle Fahrzeugtypenliste finden Sie im Internet unter:

[www.tcshome.de/xpass](http://www.tcshome.de/xpass) > Download Fahrzeugtypenliste xpass™.

Außer dem Software-Update wird auch eine Konfigurationssoftware beim nachfolgend beschriebenen Download geliefert. Diese ermöglicht Ihnen die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung mittels Windows-PC oder -Laptop mit USB-Schnittstelle an Ihrem xpass™ Gerät.

### Downloaden der Dateien

! Prüfen Sie, ob auf Ihrem PC/Laptop bereits eine ältere Version *Software-Update für xpass™* aus einem früheren Download gespeichert ist. Deinstallieren Sie diese.

- Stellen Sie eine Internetverbindung her und öffnen Sie den Internetbrowser.
- Geben Sie in der Adresszeile die Adresse [www.tcshome.de/xpass](http://www.tcshome.de/xpass) ein.
- Wählen Sie den Download *Software-Update für xpass™*.
- Speichern Sie die Datei xpass\_updates.exe (z. B. im Verzeichnis C:\Programme\xpass).
- Trennen Sie die Internetverbindung wieder.
- Starten Sie die xpass\_updates.exe. Sie werden aufgefordert, einen Speicherort auszuwählen, geben Sie diesen ein (z. B. im Verzeichnis C:\Programme\xpass.)

- Dadurch erhalten Sie das Verzeichnis *xpass updates* (ca. 13,5 MByte) mit dem Inhalt:  
Datei: *readme.pdf* (Beschreibung Software-Update)  
Datei: *xpass\_<Vxx.xx>.enc* (Firmware) (aktuelle Version)  
Verzeichnis: *PC\_configuration <aktuelle Version>* mit *setup.exe* (zur Installation der Konfigurations-Software)  
Verzeichnis: *PC\_xpassWinUpdate <aktuelle Version>* mit *setup.exe* (zur Installation der WinUpdate Software)

### Die Ordnerstruktur sollte nicht verändert werden!

- Lesen Sie bitte die *readme.pdf*-Datei.
- Voraussetzung für das Windows-update oder die Konfigurationssoftware ist, dass ein USB-Treiber installiert wird. Das geschieht beim Ausführen einer der beiden *setup.exe*. Hierfür sollte noch keine USB-Verbindung zwischen PC und Controller bestehen.
- Installieren Sie dann die Konfigurations-Software und die WinUpdate-Software. Die Beschreibung finden Sie in der *readme.pdf*-Datei.

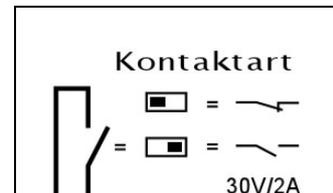
## Einstellung

! Verwenden Sie den mitgelieferten kleinen Schraubendreher zum Betätigen des Schiebeschalters und zum Einstellen der Schaltzeit.

### Einstellen Kontaktart des Relais

Mittels des kleinen Schiebeschalters (siehe Geräteübersicht) können Sie sich zwischen den Kontaktarten umschalten:

Öffner  
Schließer



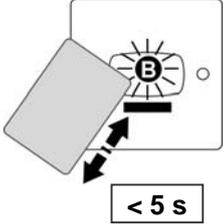
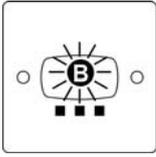
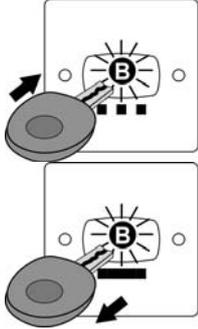
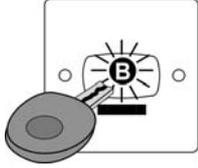
! Nach jedem Umschalten der Kontaktart muss der Controller kurz von seiner Versorgungsspannung getrennt werden. Der Schalter für die Kontaktart wird nur nach dem Einschalten der Spannungsversorgung eingelesen.

### Einstellen der Relaischaltzeit

- Dazu wird der mitgelieferte Schraubendreher in das gekennzeichnete Loch am Controller eingeführt und die gewünschte Zeit durch Drehen eingestellt.
- Schaltzeiten zwischen 1 s ... 40 s sind möglich.

## Anlernen und Löschen

### Neuen Schlüssel anlernen

Aktion mit xpass™ Master	Rückmeldung LED	Aktion mit Schlüssel	Kontrolle mit Schlüssel
			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• xpass™ Master kurz vor den betriebsbereiten Reader halten (weniger als 5 s).</li> <li>• xpass™ Master entfernen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED blinkt langsam blau. Modus <i>Lernen</i> eingeschaltet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schlüssel so lange an den Reader halten, bis LED blau leuchtet und den Relaisausgang schaltet.</li> <li>• Schlüssel entfernen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schlüssel an den Reader halten.</li> <li>• Relaisausgang des Controllers schaltet.</li> </ul>

**!** Beachten Sie, dass jeder Transponder einmalig ist. Auch der Zweitschlüssel eines Kraftfahrzeuges hat eine andere Nummer als der Erstschlüssel. Lernen Sie deshalb alle gewünschten Schlüssel einzeln ein.

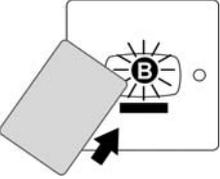
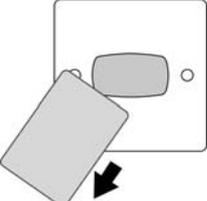
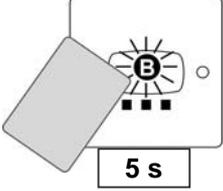
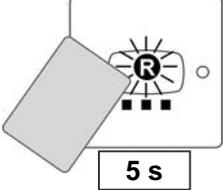
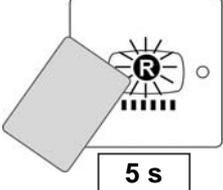
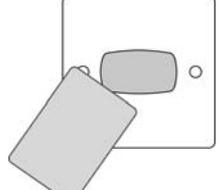
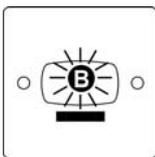
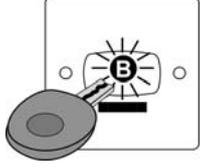
### Problembehandlung

- Hinweis: Wird xpass™ Master versehentlich länger als 5 s an den Reader gehalten, blinkt er rot und wechselt in den Modus *Löschen*. Bitte den xpass™ Master sofort entfernen und warten, bis der Reader nicht mehr blinkt und die LED blau leuchtet. Dann erneut beginnen.
- Kann ein Schlüssel nicht angelernt werden, prüfen Sie, ob er einen Transponder enthält.
- Die meisten Mercedes-Modelle enthalten keinen Transponder im Schlüssel, sie arbeiten mit einer Wegfahrsperrung auf Infrarot-Basis. Diese Schlüssel kann das xpass™-System nicht auslesen. Verwenden Sie hier statt dessen die im Lieferumfang enthaltenen tKeys01 (oder tCards01 von TCS oder andere 125...140 kHz-Transponder).
- Siehe auch *Service*.

### Alle Schlüssel löschen

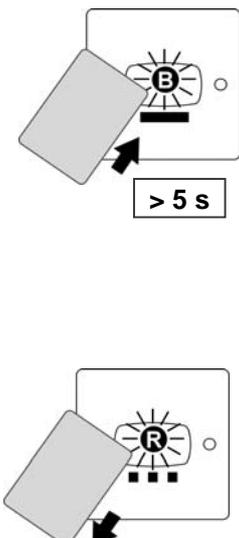
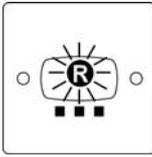
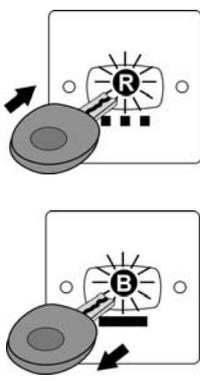
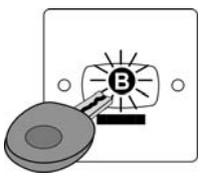
Die Funktion löscht den gesamten Speicher und stellt den Auslieferungszustand her.

Aus Gründen der Sicherheit sollte bei Verlust eines elektronischen Schlüssels der gesamte Speicher gelöscht und danach alle vorhandenen Schlüssel wieder angelernt werden.

Aktion mit xpass™ Master	Rückmeldung LED	Aktion mit Schlüssel	Kontrolle mit Schlüssel
  	    	<p style="text-align: center;"><b>keine</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• xpass™ Master vor den betriebsbereiten Reader halten.</li> <li>• xpass™ Master entfernen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED blinkt 5 s blau (wenn Master erkannt wurde), nach weiteren 5 s langsam rot, nach weiteren 5 s schnell rot. Modus <i>AllesLöschen</i> ist vorbereitet. (**)</li> <li>• xpass™ Master weitere 5 s vor den Reader halten bis LED erlischt.</li> <li>• LED leuchtet blau: <i>AllesLöschen</i> ist erfolgt.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mehrere der bisher angelernten Schlüssel vor den betriebsbereiten Reader halten.</li> <li>• Ausgang des Controllers schaltet <u>nicht</u>.</li> </ul>

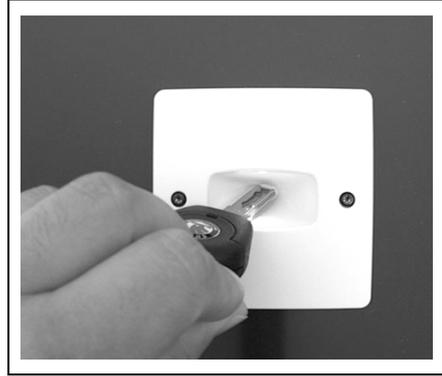
(\*\*) Wollen Sie den gesamten Speicher nicht löschen, ziehen Sie den xpass™ Master jetzt weg und warten Sie, bis die blaue LED wieder leuchtet.

### **Einzelnen Schlüssel löschen**

Aktion mit xpass™ Master	Rückmeldung LED	Aktion mit Schlüssel	Kontrolle mit Schlüssel
			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• xpass™ Master länger als 5 s vor den betriebsbereiten Reader halten.</li> <li>• xpass™ Master entfernen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED blinkt langsam rot. Modus <i>Einzel-Löschen</i> eingeschaltet.</li> </ul>	<p>Schlüssel so lange vor den Reader halten, bis die LED blau leuchtet, Schlüssel entfernen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schlüssel vor den betriebsbereiten Reader halten.</li> <li>• Ausgang des Controllers schaltet <u>nicht</u>.</li> </ul>

## Bedienung

Schlüssel so lange in den Reader halten, bis der Ausgang des Controller schaltet und die Tür geöffnet wird.



## Reinigung des Readers

**!** Verwenden Sie keine scharfen und kratzenden Reinigungsmittel!

Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.  
Stärkere Verschmutzungen entfernen Sie mit einem milden Haushaltsreiniger.

## Reparatur

Reader, Controller und xpass™ Master sind eindeutig einander zugeordnet. Bei Defekt von Reader, Controller oder Verlust des xpass™ Masters müssen alle drei Komponenten zur Reparatur eingeschickt, ggf. ersetzt werden! Der alte xpass™ Master wird ungültig.

## Schlüsselverwaltung

Ist ein Schlüssel verloren gegangen, sollten aus Sicherheitsgründen alle Schlüssel gelöscht und neu angelernt werden.

**!** Achten Sie deshalb auf eine sorgfältige Dokumentation der Zugangsberechtigungen, um alle Schlüsselinhaber ggf. verständigen zu können! Die Schlüsselliste dient als Hilfestellung.

### **Eintragungen**

- Tragen Sie die Objekt-Bezeichnung und den Anbau-Ort des xpass™ in die Liste ein.
- Tragen Sie die S/N-Nummer und die Bezeichnung des Gerätes ein. Diese sind auf dem Etikett jedes Gerätes aufgedruckt.
- Kopieren Sie die Schlüsselliste mehrmals, damit entsprechend der Schlüsselanzahl genügend Zeilen zur Verfügung stehen.
- Tragen Sie die Schlüsselbezeichnung der elektronischen Schlüssel ein (z. B. Kfz-Kennzeichen, Chipkartennummer).

**!** Beachten Sie, dass jeder Transponder einmalig ist. Auch der Zweitschlüssel eines Kraftfahrzeuges hat eine andere Nummer als der Erstschlüssel. Lernen Sie deshalb alle gewünschten Schlüssel einzeln ein.

- Tragen Sie den Namen des Benutzer ein. Ergänzen Sie evtl. mit Adresse und/oder Telefonnummer, um den Inhaber erreichen zu können. Den Erhalt der Zugangsberechtigung mittels eingetragenen Schlüssel können Sie sich mit Datum und Unterschrift quittieren lassen.

## **Service**

### **Unbekannter Schlüssel**

- Für neue Generationen von Transponderchips, die xpass™ heute noch nicht kennt, kann ein Software-Update über die USB-Schnittstelle eingespielt werden.
- Sollten Sie einen Schlüssel besitzen, der nicht angelernt werden kann, schicken Sie bitte eine Email an: [xpass@tcs-germany.de](mailto:xpass@tcs-germany.de). Bitte Modell und Baujahr des Fahrzeugs angeben, damit der Fall geprüft werden kann.

Fragen richten Sie bitte an unsere

**TCS HOTLINE 0700 82 74 68 54**

(12 ct/Minute bei Anruf aus dem deutschen Festnetz)





